

Art. 1411774 / 1411754 / 1411758 / 1411764 / 1411768  
 EN Springboard „Budapest“, „Junior“, „Strassburg“, „Upholstered“  
 DE Sprungbrett „Budapest“, „Junior“, „Strassburg“, „Gepolstert“



Art. 1411774 "Budapest"



Art. 1411764 "Gepolstert" / "Upholstered"



Art. 1411768 "Strassburg"



Art. 1411758 "Junior"

Art. 1411754 "Mini-Junior"

## Product Information / User Manual

## Produktinformation / Gebrauchsanleitung

06/2024

**SPIETH Gymnastics GmbH**

In den Weiden 13 • 73776 Altbach  
 Tel.: +49 (0) 7153 / 503 28-00 • Fax: +49 (0) 7153 / 503 28 -11  
 info@spieth-gymnastics.com • www.spieth-gymnastics.com

Official Partner:



## Table of Content

Description\_\_\_\_\_ P. 3

- Measurements
- Packing data
- Packages
- 
- Scope of delivery

User manual\_\_\_\_\_ P. 3

Warning \_\_\_\_\_ P. 4

## Inhaltsverzeichnis

Beschreibung\_\_\_\_\_ S. 3

- Maße
- Verpackungsinfo
- Packdaten
- Lieferumfang

Gebrauchsanleitung \_\_\_\_\_ S. 3

Warnung\_\_\_\_\_ S. 4

## Description

These Springboards are built according to ORIGINAL REUTHER pretension principle. They differ in their spring characteristics as well as in the user target group and the max. load of the body weight.

Consisting of:

- With a wooden spring
- Surface made of comfortable long-lasting needle fleece
- Non-sliding floor protectors at lower part

## Measurements

- Art. 1411754 Mini „Junior“ - Size: 100x55x21 cm
- Art. 1411758 „Junior“ - Size: 120x60x21 cm
- Art. 1411764 „Upholstered“ - Size: 120x60x17 cm
- Art. 1411768 „Strassburg“ - Size: 120x60x18 cm
- Art. 1411774 „Budapest“ - Size: 120x60x22 cm

## Packing data:

Article	Net Weight	Gross Weight
Art. 1411754	12,0 kg	14,0 kg
Art. 1411758	20,0 kg	22,0 kg
Art. 1411768	22,0 kg	23,0 kg
Art. 1411764	20,0 kg	22,0 kg
Art. 1411774	23,0 kg	25,0 kg

Packages:  
1 carton 122x65x25 cm

## Scope of delivery:

Fully assembled apparatus

## User Manual

Please read this instruction before using the apparatus.

## Number of users:

The apparatus cannot be used by more than one person at the same time.

Art. 1411754 „Mini - Junior“ - max. 40 kg/ 4 -8 y.  
Art. 1411758 „Junior“ - max. 40 kg/ 6-12 y.  
Art. 1411764 „Upholstered“ - max. 80 kg/ 10-14 y.  
Art. 1411768 „Strassburg“ - max. 80 kg/ 10-14 y  
Art. 1411774 „Budapest“ - max. 95 kg/ schools + clubs

## Necessary tools:

No

## Care instructions:

To clean the springboard, use a wet cloth.

## Beschreibung

Diese Sprungbretter sind nach dem ORIGINAL REUTHER Vorspannungsprinzip gebaut. Sie unterscheiden sich durch ihre Federcharakteristik, die Anwenderzielgruppe sowie in der max. Belastung des Körpergewichts.

Bestehend aus:

- Mit Holzfeder
- Oberfläche mit einem strapazierfähigen Nadelvlies bezogen
- Antirutschplatten auf der Unterseite

## Maße

- Art. 1411754 Mini-„Junior“ - Maße: 100x55x21 cm
- Art. 1411758 „Junior“ - Maße: 120x60x21 cm
- Art. 1411764 „Gepolstert“ - Maße: 120x60x17 cm
- Art. 1411768 „Strassburg“ - Maße: 120x60x18 cm
- Art. 1411774 „Budapest“ - Maße: 120x60x22 cm

## Verpackungsinfo:

Artikel	Netto-Gewicht	Brutto-Gewicht
Art. 1411754	12,0 kg	14,0 kg
Art. 1411758	20,0 kg	22,0 kg
Art. 1411768	22,0 kg	23,0 kg
Art. 1411764	20,0 kg	22,0 kg
Art. 1411774	23,0 kg	25,0 kg

Packdaten:  
1 Karton 122x65x25 cm

## Lieferumfang:

Komplett montiertes Gerät

## Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie diese Anweisung vor Nutzung des Gerätes.

## Zahl der Benutzer:

Das Gerät ist max. für eine Person zugelassen.

Art. 1411754 „Mini - Junior“ - max. 40 kg/ 4 -8 J.  
Art. 1411758 „Junior“ - max. 40 kg/ 6-12 J.  
Art. 1411764 „Gepolstert“ - max. 80 kg/ 10-14 J.  
Art. 1411768 „Strassburg“ - max. 80 kg/ 10-14 J  
Art. 1411774 „Budapest“ - max. 95 kg/ Schulen + Vereine

## Benötigte Werkzeuge:

Keine

## Pflegehinweise:

Das Sprungbrett mit einem feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel reinigen

## **WARNING**

### **Number of users:**

The apparatus cannot be used by more than one person at the same time.

In order to reduce the risk of injury and to assure secure functioning of the (gymnastic)apparatus, rules mentioned below are to be strictly followed:

Use this apparatus only under the supervision of a trained and qualified instructor.

Check this apparatus for proper stability before each training and use it only in perfect technical conditions.

Always check the apparatus for correct installation, particularly for the fixation mechanism, before each use.

If there are any doubts, do not use the apparatus and get a professional check.

Please consider your own limits and the restrictions of this gymnastic apparatus.

Obstructive items or persons in close proximity of the apparatus are not allowed.

Provide appropriate safety zones in the surroundings of the apparatus.

Never use the apparatus under the influence of alcohol, medication or drugs.

Pregnant women or persons with health issues should not use the apparatus.

Do not attempt to repair any damage to the apparatus yourself but contact your supplier for advice or technical assistance.

Any unauthorised repair, alternation, removal of parts or change of specifications of the apparatus are strictly prohibited for reasons of safety and will automatically and immediately and without any prior notice end any warranty or right of compensation in any form whatsoever.

### **General advice:**

The life period of (gymnastic) apparatuses and mats is limited. Also materials wear off after a certain period of time. Please check all parts, which are subject to severe wear and tear, at least once every 3 months. This is mainly relevant for the security of adjustable parts and mechanisms, e.g. rails, bars, rings.

Replace any worn off, defective and missing parts. If there are any doubts, ask for advice from one of our specialists.

For security reasons, we suggest to perform a maintenance check of all apparatuses and mats by a specialist, once a year. This check can be part of a yearly or six month safety check. We would like to point out to you the possibility of a maintenance contract with our firm.

This apparatus must be used in dry conditions only. Humidity will have a negative effect on all types of upholstery used on (gymnastic) apparatuses and results in a shortened lifespan.

## **WARNUNG**

### **Anzahl der Benutzer:**

Das Gerät ist max. für eine Person zugelassen.

Beim Benutzen dieses Turngerätes tragen Sie ein Verletzungsrisiko. Um dieses Risiko minimal zu halten und um den sicheren Betrieb des Geräts zu gewährleisten, müssen die folgenden Anweisungen beachtet werden:

Benutzen Sie das Turngerät nur unter Beobachtung ausgebildeten und qualifizierten Personals.

Prüfen Sie vor jeder Benutzung das Gerät auf gute Stabilität, Standsicherheit und einen einwandfreien technischen Zustand.

Prüfen Sie das Turngerät vor jedem Einsatz auf korrekte Installation, sowie die Befestigungsmechanismen.

Sollten Sie Zweifel haben, benutzen Sie dieses Gerät nicht und lassen eine Prüfung durchführen.

Berücksichtigen Sie immer Ihre eigenen Grenzen und die Begrenzungen dieses Turngerätes.

In der unmittelbaren Nähe des Geräts dürfen sich keine hinderlichen Gegenstände oder Personen befinden.

Sorgen Sie für ausreichende Sicherheitsfläche im Umfeld des Gerätes.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie unter Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Drogen stehen.

Schwangere Frauen oder Personen mit gesundheitlichen Problemen sollen das Gerät nicht benutzen.

Wir empfehlen, keine Veränderungen an den gelieferten Geräten vorzunehmen. Sollten die Geräte durch nicht sachgemäße Manipulation verändert werden, lehnen wir jegliche Verantwortung in Schadenfällen ab. Dadurch tritt automatisch auch die Produkthaftung außer Kraft.

### **Allgemeiner Hinweis:**

Turngeräte und Matten haben eine begrenzte Lebensdauer und die Materialien ermüden nach einer bestimmten Zeit. Bitte prüfen Sie mindestens alle 3 Monate sämtliche Teile, die einer verstärkten Abnutzung unterliegen. Dies betrifft hauptsächlich Sicherungen von verstellbaren Teilen und Mechanismen, z.B. Barrenholme, Reckstangen, Ringe.

Ersetzen Sie alle abgenutzten, fehlerhaften und fehlenden Teile. Im Zweifelsfall holen Sie sich einen Sachverständigen zu Rate.

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir eine jährliche Wartung der Turngeräte und Matten durch Spezialisten durchführen zu lassen. Wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass ein Wartungsvertrag mit unserer Firma zu den Möglichkeiten gehört der entweder jährlich oder halbjährlich durchgeführt werden kann.

Diese Turngeräte dürfen nur in trockenen Räumen verwendet werden. Feuchtigkeit hat einen negativen Effekt auf die Turngeräte, insbesondere auf alle Arten von Polstern, Schaumstoffen und Holzteilen und verkürzt die Lebensdauer erheblich.